



Les meilleures machines espresso avec le meilleur service Deli-Caf



**Deli-Caf** est une compagnie qui se spécialise depuis 20 ans dans la vente et le service de machines à café espresso et cappuccino de marque Saeco, Breville, Jura et Keurig. Nous offrons plus de 30 modèles de cafetières espresso manuelles, automatiques ou commerciales. Nous offrons aussi un service de pause café.

**Nous sommes un centre de service pour réparer les machines Saeco**



Machines espresso manuelles

Machines espresso automatiques

**Nous vous garantissons le meilleur prix**

Que ce soit à la maison, au bureau ou dans les meilleurs restaurants, nous avons la machine Saeco, Jura, Keurig, Breville et Gaggia qu'il vous faut.

Pourquoi travaillons-nous seulement avec des machines Saeco, Jura, Keurig et Breville? Parce que ces machines sont les meilleures machines espresso cappuccino et elles se distinguent par leurs innovations et leurs technologies avant-gardiste. Elles sont des machines espresso d'une grande qualité et elles offrent un service après-vente exceptionnelle.

Aucune provenance des É.U. donc nos machines sont couvertes par une garantie légale au Canada. Nous sommes les seuls à vous garantir la pompe 3 ans.



Nous vous offrons l'achat de café en grains espresso ou des capsules de café, dans notre [boutique en ligne](#) ou chez un de [nos détaillants](#).

Pourquoi acheter chez Deli-Caf? Pour avoir le meilleur service, les meilleurs renseignements et vous aider à faire le bon choix sur l'achat de votre cafetière. Nous prenons le temps de vous l'expliquer et vous donner une formation complète sur le bon fonctionnement ainsi que des petits trucs pour la réussite d'un bon café.

Nous vous assurons une assistance 7 jours  
(514) 862-9710

Financement disponible

**Purolator**



# Breville®

## Breville Customer Service Center

### US Customers

**Mail:** Breville USA  
19400 S. Western Ave  
Torrance CA  
CA 90501-1119

**Phone:** Customer Service  
1 (866) BREVILLE

**Email:** Customer Service:  
askus@brevilleusa.com

### Canada Customers

**Mail:** Breville Canada  
2555, Avenue de l'Aviation  
Pointe-Claire (Montreal)  
Quebec H9P 2Z2

**Phone:** Customer Service  
1 (866) BREVILLE

**Email:** Customer Service:  
askus@breville.ca

[www.breville.com](http://www.breville.com)

Breville is a registered trademark of Breville Pty. Ltd. A.B.N. 98 000 092 928.  
Copyright Breville Pty. Ltd. 2010.

Due to continued product improvement, the products illustrated/photographed  
in this booklet may vary slightly from the actual product.

Model BCG800XL Issue - A10

# Breville®

*the Smart Grinder™*  
Instruction Booklet



Instruction Book - Livret d'instructions  
BCG800XL

# FÉLICITATIONS

pour l'achat de votre nouveau  
Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville

## TABLE DES MATIÈRES

- 28** Breville vous recommande la sécurité avant tout
- 31** Faites la connaissance de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville
- 34** Assemblage de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville
- 36** Fonctionnement de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville
- 42** Entretien et nettoyage de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville
- 44** Trucs et astuces
- 46** Guide de dépannage
- 49** Garantie limitée d'un an

## BREVILLE VOUS RECOMMANDE LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Chez Breville, la sécurité occupe une place de choix. Nous concevons et fabriquons des produits destinés au consommateur, sans jamais perdre de vue la sécurité de notre précieuse clientèle. De plus, nous vous demandons d'être très vigilent lorsque vous utilisez un appareil électrique et de suivre les consignes de sécurité suivantes:

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-les à titre de référence.
- Retirez et disposez de tout matériel d'emballage et étiquettes promotionnelles avant d'utiliser le Smart Grinder<sup>MC</sup> pour la première fois.
- Afin d'éliminer les risques de suffocation chez les jeunes enfants, retirez et jetez l'enveloppe protectrice recouvrant la fiche de l'appareil.
- Afin de prévenir les risques de chocs électriques, n'immergez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou le socle motorisé dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez pas l'appareil sur le bord d'un comptoir ou d'une table lorsqu'il est en opération. Assurez-vous que la surface de travail est de niveau, propre et asséchée.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement assemblé avant de le brancher dans une prise murale et de le faire fonctionner. Suivez les instructions contenues dans ce livret.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un élément au gaz ou électrique ou entrer en contact avec toute autre source de chaleur.
- Ne touchez pas aux pièces en mouvement de l'appareil.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun corps étranger dans la trémie avant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil sur le plateau d'égouttement du lavabo.
- Débranchez l'appareil s'il est laissé sans surveillance, s'il n'est pas en opération, ou avant de le déplacer, le nettoyer, le démonter, l'assembler et le ranger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche et de niveau.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil pour plus de 2 minutes à la fois, car il pourrait surchauffer. Laissez-le tiédir au moins 2 minutes après chaque utilisation, et 10-15 minutes après une opération plus longue.
- Déroulez entièrement le cordon avant l'utilisation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir, entrer en contact avec des surfaces chaudes ou se nouer.
- Respectez à la lettre les consignes d'entretien et de nettoyage décrites dans ce livret.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Utilisez-le uniquement aux fins prévues dans ce livret. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans un véhicule ou un bateau en mouvement.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par Breville peut causer des risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en opération.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées, sans supervision. Surveillez les jeunes enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## BREVILLE VOUS RECOMMANDE LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

- Vérifiez régulièrement le bon état du cordon d'alimentation, de la fiche et de l'appareil lui-même. Ne l'utilisez pas en cas de dommages ou de défectuosité. Cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil et visitez [www.Breville.com](http://www.Breville.com) ou appelez le Service à la clientèle de Breville au 1-866-BREVILLE pour le faire examiner, réparer ou ajuster.
- Pour tout entretien autre que le nettoyage, visitez [www.Breville.com](http://www.Breville.com) ou appelez le Service à la clientèle de Breville au 1-866-BREVILLE.
- Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas les instructions de mise à la terre ou doutez que l'appareil soit correctement relié à la terre.

**BREVILLE VOUS RECOMMANDE LA SÉCURITÉ AVANT TOUT**

### **FICHE ASSIST<sup>MC</sup> DE BREVILLE**

Votre appareil Breville est muni d'une fiche exclusive Assist<sup>MC</sup> conçue de façon à laisser passer un doigt afin de permettre le retrait facile et sécuritaire de la fiche. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil dans une prise individuelle séparée des autres appareils. Une surcharge électrique peut altérer le bon fonctionnement de l'appareil. Il est déconseillé d'utiliser une barre d'alimentation ou une corde de rallonge.

### **RECOMMANDATIONS SUR LE CORDON D'ALIMENTATION**

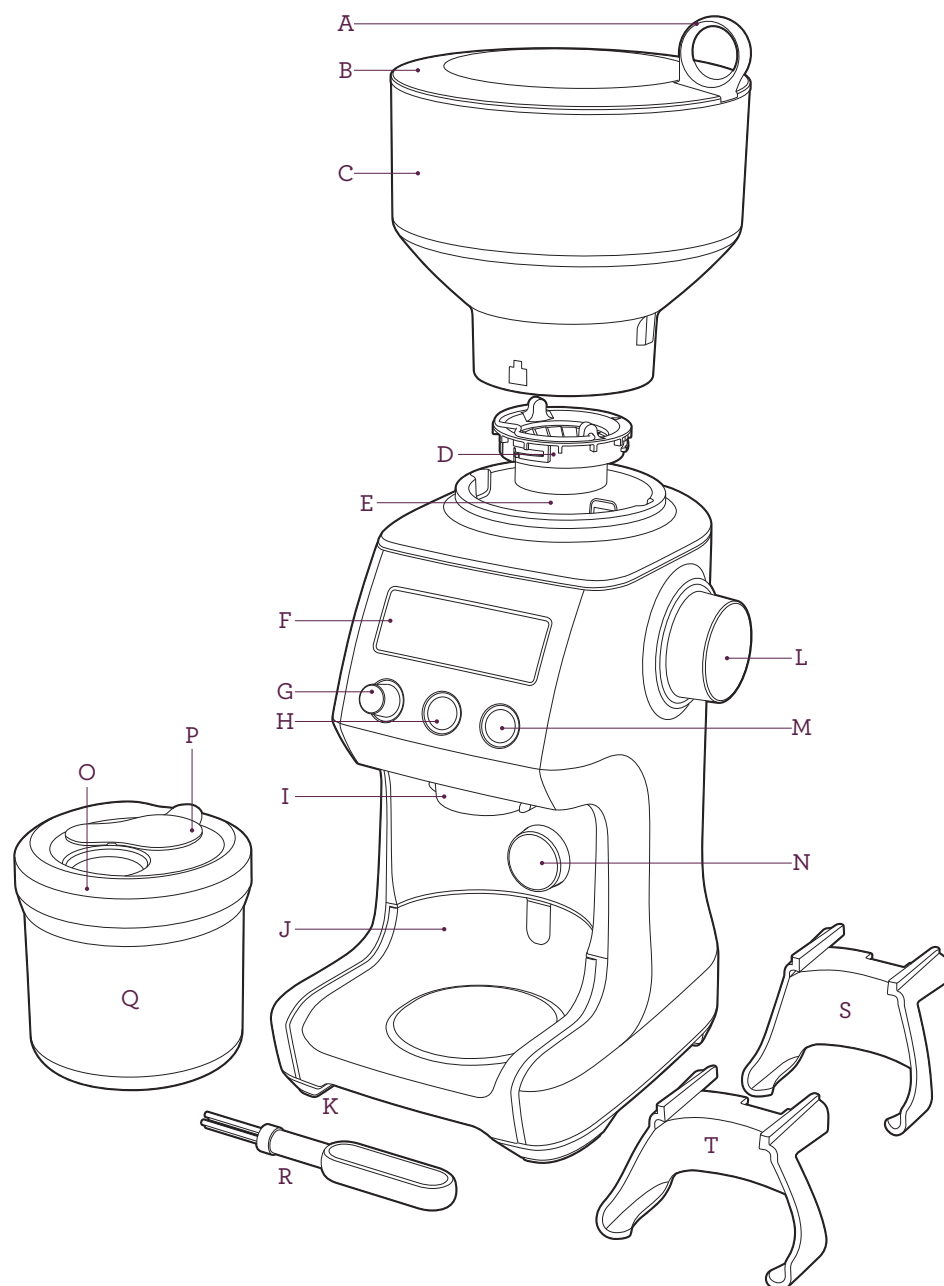
L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court très sécuritaire qui réduit les risques de blessures corporelles ou dommages pouvant être causés par le fait de tirer, trébucher ou s'enchevêtrer dans le cordon. Ne laissez pas les enfants utiliser ou être à proximité de l'appareil sans surveillance. Si vous utilisez une corde de rallonge: (1) sa capacité électrique doit être équivalente ou supérieure à la puissance en watts de l'appareil; (2) la corde ne doit pas pendre d'un comptoir, d'une table ou de toute autre surface où de jeunes enfants pourraient s'y suspendre ou trébucher; (3) la corde doit être munie d'une fiche avec mise à la terre à trois broches.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS  
USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**

# **FAITES LA CONNAISSANCE**

de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville

## FAITES LA CONNAISSANCE DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE



## FAITES LA CONNAISSANCE DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

- A. **Boucle Assist<sup>MC</sup> de Breville**
- B. **Couvercle de la trémie**
- C. **Trémie pour 450g (1lb) de grains**  
Avec système de verrouillage pour retirer, stocker ou transférer les grains de café.
- D. **Meule conique supérieure (amovible)**
- E. **Meule conique inférieure**
- F. **Écran ACL rétroéclairé**  
Affiche le réglage de mouture, le nombre de tasses ou d'infusions et la quantité de mouture de votre choix.
- G. **Cadran pour AJUSTER LA QUANTITÉ**  
Ajuste la quantité de grains pré réglée avec moins de grains ('WEAKER') ou plus de grains ('STRONGER').
- H. **Bouton de DOSAGE**  
Pour le réglage Espresso, choisissez le nombre d'infusions. Pour la cafetière à pression, le percolateur ou le café filtre, choisissez le nombre de tasses.
- I. **Siège de carafe**
- J. **Réceptacle pour mouture**  
Récupère la mouture échappée. Amovible pour faciliter le nettoyage.

- K. **Espace de rangement du cordon**
- L. **Cadran de grosseur de mouture**  
25 réglages de mouture, de la plus fine pour l'espresso à la plus grossière pour la cafetière à piston.
- M. **Bouton de démarrage START | CANCEL**
- N. **Interrupteur d'activation du porte-filtre**

### ACCESSOIRES

- O. **Couvercle de la trémie**
- P. **Couvercle hermétique du contenant à mouture**
- Q. **Contenant à mouture**
- R. **Brosse de nettoyage pour les meules coniques**
- S. **Support du porte-filtre**  
Petit format (diamètre de 50-54mm)
- T. **Support du porte-filtre**  
Grand format (diamètre de 58mm)

# ASSEMBLAGE

de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville

## ASSEMBLAGE

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

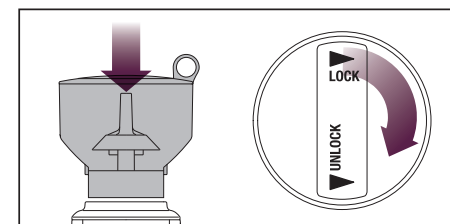
Avant la première utilisation, retirez et disposez de tout matériel d'emballage et étiquettes promotionnelles de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville.

Lavez la trémie et son couvercle, le contenant à mouture et son couvercle et les supports à panier-filtre à l'eau chaude savonneuse, rincez et asséchez correctement, et bien assécher. Essuyez l'extérieur du Smart Grinder<sup>MC</sup> avec un chiffon doux et humide et bien assécher.

### ASSEMBLAGE DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

#### Trémie

Assurez-vous que le cadran de verrouillage est en position 'UNLOCK', i.e. qu'il ne devrait pas tourner dans le sens antihoraire. Alignez les languettes de la trémie avec les encavures sur le dessus du Smart Grinder<sup>MC</sup> et bien positionner. Tournez le cadran dans le sens horaire pour bien verrouiller la trémie. Mettez-y les grains et replacez le couvercle.



Pour retirer la trémie, tournez le cadran dans le sens antihoraire et soulevez la trémie. Ce système de verrouillage vous permet de retirer et de transférer la trémie sans avoir à en retirer les grains.

#### NOTE

Si la trémie n'est pas verrouillée, le message 'LOCK BEAN HOPPER' apparaîtra sur l'écran ACL et l'appareil se désactivera, par mesure de sécurité.

# FONCTIONNEMENT

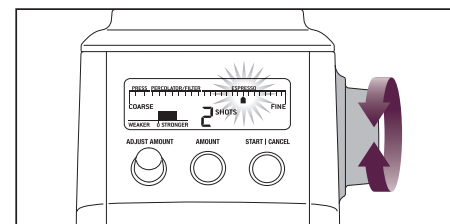
de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

### ÉTAPE 1:

#### Sélection de la grosseur de mouture

Il y a 25 réglages de mouture pour 4 différents types de café - cafetière à piston, percolateur, filtre et espresso. Et chaque type de café dispose de plusieurs réglages. Voir le tableau de meulage à la page 38.



#### NOTE

Plus la mouture est réglée fine, plus il en prendra de temps pour moudre une quantité donnée de café. Par exemple, au réglage de mouture plus grossière, l'appareil moudra plus de café en 30 secondes qu'au réglage pour mouture très fine.

#### NOTE

Si vous sentez une résistance en tournant le cadran de grosseur de mouture, videz et replacez la trémie, (voir à la page 35), puis faites fonctionner le moulin à vide en pressant le bouton START | CANCEL et simultanément, en tournant le cadran de réglage de mouture.

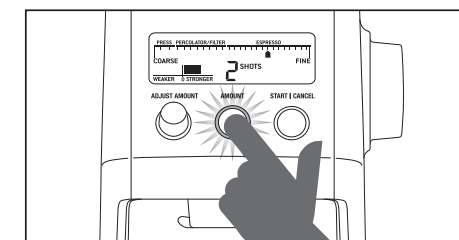
### ÉTAPE 2:

#### Sélection de la quantité de grains

Sélectionnez la quantité de grains requise en pressant sur le bouton AMOUNT.

Au réglage pour Espresso, vous pouvez choisir le nombre d'infusions; pour la cafetière à pression, le percolateur ou la cafetière filtre, vous choisirez le nombre de tasses.

Pour augmenter le nombre d'infusions/tasses, tenez enfoncé le bouton AMOUNT jusqu'au maximum d'infusions/tasses décrit au tableau de meulage à la page 38.



La quantité distribuée dépendra du réglage de mouture. Le Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville ajustera automatiquement le dosage selon la grosseur de mouture sélectionnée.

#### NOTE

Au cours de l'opération, vous pouvez augmenter la quantité de grains déjà sélectionnée en pressant le bouton AMOUNT.



## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

**TABEAU DE MEULAGE**

TYPE DE CAFÉ	CAFETIÈRE À PISTON	PERCOLATEUR/CAFÉ FILTRE		ESPRESSO (Filtres à double paroi)	ESPRESSO (Filtres à simple paroi)
GROSSEUR DE MOUTURE	GROSSIÈRE	MOYENNE/ GROSSIÈRE	MOYENNE	FINE	EXTRA FINE
RÉGLAGE DE MOUTURE	1-2	3-5	6-10	11-20	17-25
QUANTITÉ	1 À 12 TASSES	1 À 12 TASSES	1 À 12 TASSES	1 À 8 INFUSIONS	1 À 8 INFUSIONS
UTILISEZ CE RÉGLAGE POUR	CAFETIÈRE À PISTON	PERCOLATEUR (avec filtre plus gros) CAFÉ FILTRE (avec filtre en papier) ESPRESSO VAPEUR (sans pompe)	PERCOLATEUR (avec filtre très fin) CAFÉ FILTRE (avec filtre en papier) ESPRESSO VAPEUR (sans pompe)	MACHINE À ESPRESSO (Filtres à double paroi) MACHINE À ESPRESSO AUTOMATIQUE PERCOLATEUR MANUEL/ CAFÉ MOCHA	MACHINES À ESPRESSO (Filtres à simple paroi)

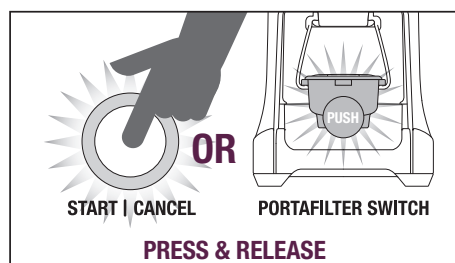
### ÉTAPE 3:

#### Modes de meulage automatique ou manuel

Le meulage peut débuter ou s'arrêter de deux façons:

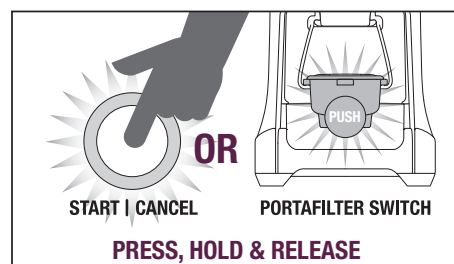
#### A. Meulage automatique (AUTO STOP)

- Pressez & relâchez le bouton START | CANCEL ou l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE. Le meulage s'arrêtera automatiquement lorsque la quantité de grains aura été distribuée.



#### B. Meulage manuel START | STOP manuel)

- Pressez & tenez enfoncé le bouton START | CANCEL ou l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE aussi longtemps que vous le désirez. Relâchez le bouton START | CANCEL ou l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE et le meulage s'arrêtera.



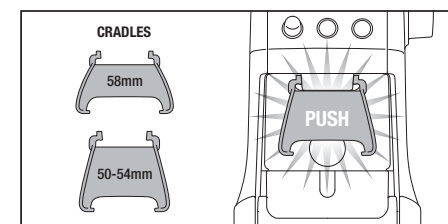
## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

### ÉTAPE 4:

**Moudre dans le porte-filtre, le contenant à mouture ou le panier-filtre.**

#### A. Moudre dans le porte-filtre

- Choisissez le support du porte-filtre qui vous convient (petit de 50-54mm ou plus grand de 58mm).
- Alignez le support du porte-filtre dans le siège de carafe et faites-le glisser pour le verrouiller. Assurez-vous que le support du porte-filtre est bien en place de façon à enclencher l'aimant de retenue.



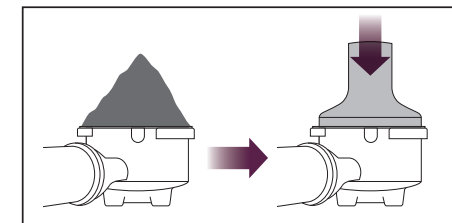
- Insérez le porte-filtre dans le support à porte-filtre.
- Débutez le meulage en utilisant la fonction AUTOMATIQUE ou MANUELLE et le bouton START | CANCEL ou l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE.

#### NOTE

Vous pouvez moudre le café directement dans le porte-filtre, même s'il n'est pas compatible avec un des supports fournis. Sans le support, pressez à la main ou avec le porte-filtre sur l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE.

#### NOTE

Il est normal que la quantité exacte de café semble déborder du porte-filtre. Une mouture non tassée est trois fois plus volumineuse qu'une mouture tassée.



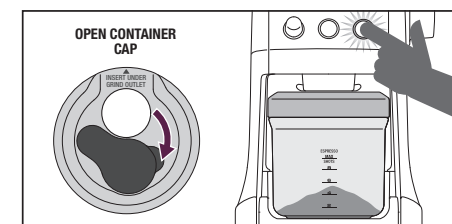
#### B. Moudre dans le contenant à mouture

- Faites glisser le contenant à mouture avec le couvercle sous le siège de carafe.
- Débutez le meulage en utilisant la fonction AUTOMATIQUE ou MANUELLE et le bouton START | CANCEL du panneau de commande.

Vous pouvez utiliser le contenant à mouture sans son couvercle. Cependant, nous vous recommandons de le garder en place afin d'éviter que la mouture ne s'échappe.

#### NOTE

Ne laissez jamais la mouture excéder la ligne 'MAX' du contenant à mouture. Une quantité excédentaire de mouture peut s'accumuler dans le siège de carafe. Si le meulage continue, le moteur peut brûler.



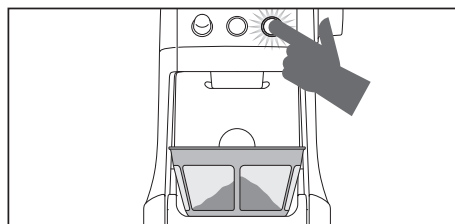
## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SMART GRINDER<sup>MC</sup> DE BREVILLE

### NOTE

Avant de retirer le contenant à mouture, cognez légèrement sur l'appareil. Cela décollera la mouture accumulée durant le meulage.

### C. Moudre dans le panier-filtre

- Placez le panier-filtre sous le siège de carafe.
- Débutez le meulage en utilisant la fonction AUTOMATIQUE ou MANUELLE et le bouton START | CANCEL du panneau de commande.

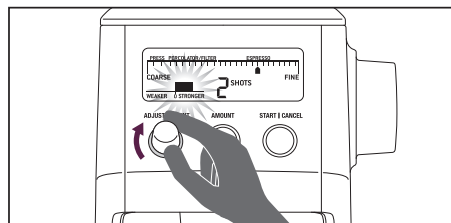


### MODIFIER À VOTRE GOÛT LA QUANTITÉ DE GRAINS

Le cadran 'ADJUST AMOUNT' vous permet de modifier la quantité de grains pré réglée afin d'acheminer plus ou moins de mouture dans le porte-filtre, le contenant à mouture ou le panier-filtre.

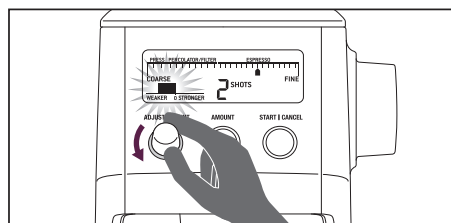
#### Augmenter la quantité de grains - 'STRONGER' (plus fort)

Pour augmenter la quantité de grains pré réglée, tournez le cadran 'ADJUST AMOUNT' vers la droite. Chaque trait représente une majoration de 5%, jusqu'à un maximum de 25%.



#### Diminuer la quantité de grains - 'WEAKER' (plus faible)

Pour diminuer la quantité de grains tournez le cadran 'ADJUST AMOUNT' vers la gauche. Chaque barre représente une diminution de 5%, jusqu'à un minimum de 25%.



### FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Le Smart Grinder<sup>MC</sup> entrera en mode 'veille' s'il n'est pas utilisé depuis 5 minutes.

Pour réactiver l'appareil durant le mode 'veille' enfoncez n'importe quel bouton du panneau de commande.

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

de votre Smart Grinder<sup>MC</sup> de Breville

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil.
2. Lavez le contenant à mouture et son couvercle, la trémie et son couvercle et les supports à porte-filtre à l'eau chaude savonneuse. Rincez et asséchez correctement.
3. Essuyez et polissez l'extérieur du Smart Grinder<sup>MC</sup> avec un chiffon doux et humide.
4. Essuyez l'écran ACL avec un chiffon doux et humide. Appliquez le nettoyant sur le chiffon et non sur l'écran. Si vous nettoyez l'écran avec un chiffon sec ou un nettoyant abrasif, vous en égratignerez la surface.

### NOTE

N'utilisez pas d'agents nettoyants alcalins ou abrasifs, ni de laine d'acier ou de tampons à récurer, car ils endommageront le boîtier en acier inoxydable ou l'écran ACL.

### NOTE

Il est recommandé de ne laver aucune pièce ou accessoire du Smart Grinder<sup>MC</sup> dans le lave-vaisselle.

## NETTOYAGE DES MEULES CONIQUES

Le nettoyage régulier des meules coniques procurera une mouture uniforme, ce qui est particulièrement important pour réussir un espresso.

Le siège de carafe doit être nettoyé plus fréquemment si vous utilisez des grains de café noirs et huileux, plutôt que des grains brun moyen moins huileux. L'huile peut se déposer dans le siège de carafe et rancir.

1. Déverrouillez la trémie
2. Retirez la trémie
3. Retirez les grains
4. Alignez la trémie et verrouillez
5. Faites fonctionner jusqu'à vide
6. Retirez la trémie
7. Retirez la meule supérieure
8. Nettoyez la meule supérieure avec la brosse
9. Nettoyez la meule inférieure avec la brosse
10. Nettoyez le siège de carafe avec la brosse
11. Enfoncez la meule supérieure bien en place
12. Verrouillez la meule supérieure
13. Alignez la trémie bien en place
14. Verrouillez la trémie

# TRUCS ET ASTUCES

## TRUCS ET ASTUCES

### TRUCS ET ASTUCES

- Une mouture fraîche est la clé d'un café savoureux et consistant.
- La saveur et la force d'un café est une matière de goût. Essayez différents types de grains de café, de quantité ou de grosseur de mouture afin d'obtenir la saveur qui vous plaît.
- Utilisez des grains de café fraîchement torréfiés, préférablement ceux dont la date de torréfaction est indiquée.
- Conservez les grains de café dans un endroit sombre, frais et sec et sous vide, si possible.
- Achetez les grains de café en petite quantité pour ne pas les stocker trop longtemps, pas plus d'une semaine à la fois.
- Une fois moulu, le café perd rapidement de sa saveur et de son arôme. Pour de meilleurs résultats, moulez les grains immédiatement avant l'infusion.
- Ne moulez que la quantité de grains requise pour un café préparé dans l'heure qui suit. Le café moulu perd rapidement de son arôme et de sa saveur, et retient les odeurs ambiantes.
- Ne laissez pas les grains de café dans la trémie pour une période prolongée.
- Avant de ranger le Smart Grinder<sup>MC</sup>, faites-le fonctionner à vide pour évacuer les résidus de café laissés dans le siège de carafe.
- Faites fonctionner le Smart Grinder<sup>MC</sup> durant 2 secondes avant chaque utilisation, pour maximiser la fraîcheur du café.
- Nettoyez la trémie et les meules coniques régulièrement.
- Pour les machines à espresso avec pompe ou les cafetières automatiques:
  - Si votre café est infusé trop rapidement, optez pour un réglage de mouture plus fine. Si votre espresso est infusé trop lentement, essayez un réglage de mouture plus grossière.
  - Pour une cafetière à piston: Suivez les indications sur la machine (après avoir versé l'eau sur la mouture, bien mélanger pour empêcher la formation de grumeaux).
  - Grains foncés et huileux: Moulez les grains foncés et huileux à des réglages de mouture une ou deux fois plus grossière que pour les grains brun moyen. Aux réglages plus fins, des résidus de grains foncés et huileux peuvent bloquer le siège de carafe.
  - Blocage et débordement: Si l'eau ne parvient pas à traverser la mouture, il pourrait survenir un blocage ou un débordement. Choisissez un réglage de mouture plus grossière.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<b>Le Smart Grinder<sup>MC</sup> refuse de fonctionner après avoir pressé le bouton START   CANCEL</b>	• Le Smart Grinder <sup>MC</sup> n'est pas branché!	• Branchez l'appareil.
	• Le Smart Grinder <sup>MC</sup> chauffe. Le mécanisme de protection en cas de surchauffe s'est activé.	• Débranchez l'appareil. Laissez-le refroidir 20 minutes avant de le réutiliser.
	• La trémie n'est pas bien fixée. Le message 'LOCK BEAN HOPPER' apparaîtra sur l'écran ACL.	• Verrouillez la trémie en place
<b>Le moteur tourne mais aucune mouture ne sort du siège de carafe.</b>	• Vous avez pressé le mauvais bouton.	• Activez en pressant le bouton START   CANCEL ou l'INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DU PORTE-FILTRE.
	• Il n'y a pas de grains dans la trémie!	• Remplissez la trémie de grains de café frais.
	• Le Smart Grinder <sup>MC</sup> (ou la trémie) est bloqué.	• Retirez la trémie. Vérifiez si la trémie, les meules supérieure et inférieure et le siège de carafe sont bloqués. Remplacez les pièces et recommencez.
<b>Le moteur tourne mais fait un bruit de 'casserole'</b>	• Le moulin à café est bloqué par des corps étrangers ou le siège de carafe est bloqué.	• Retirez la trémie. Vérifier l'état de la trémie et des meules supérieure et inférieure. Retirez les corps étrangers.
	• De la moisissure obstrue le moulin à café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez la tête des meules et le siège de carafe (voir Entretien et Nettoyage en page 43).</li> <li>• Laissez les meules sécher à fond avant de les ré-assembler. Vous pouvez utiliser un séchoir à cheveux pour assécher l'intérieur de l'appareil (meule inférieure).</li> </ul>
<b>Le Smart Grinder<sup>MC</sup> s'arrête soudainement</b>	• Le Smart Grinder <sup>MC</sup> surchauffe. Le mécanisme de protection contre la surchauffe a été activé.	• Débranchez l'appareil. Laissez-le subitement refroidir 20 minutes avant de le réutiliser.
<b>Je ne peux verrouiller la trémie en place</b>	• Des grains de café obstruent le mécanisme de verrouillage de la trémie	• Retirez la trémie. Enlevez les grains de café sur les meules. Reverrouillez la trémie en place et recommencez.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<b>Pas assez/trop de mouture</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la quantité de grains.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pressez le bouton 'AMOUNT' pour changer la quantité de grains.</li> <li>Utilisez le cadran 'AJUST AMOUNT' pour ajuster la quantité.</li> </ul>
<b>Le porte-filtre déborde</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal que la quantité exacte de mouture semble déborder du portefiltre. La mouture non tassée est trois fois plus volumineuse que celle tassée.</li> </ul>
<b>Arrêt d'urgence?</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pressez le bouton START   CANCEL pour arrêter l'opération.</li> <li>Débranchez l'appareil.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Sous réserve des conditions décrites ci-dessous, HWI Breville® garantit pendant une période d'un an de la date d'achat que cet appareil ne présente aucun défaut de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages à l'appareil ou à quelqu'une de ses pièces causés par l'abus, une utilisation inadéquate, la négligence et l'usage normale de l'appareil, y compris les dommages causés par une utilisation autre que celle prévue dans ce livret d'instructions, incluant l'utilisation de courant électrique ou de voltage autres que ceux décrits sur le produit, ou en omettant de respecter les directives de sécurité, de fonctionnement, de soin ou de nettoyage de l'appareil, ou lors d'une modification ou d'une réparation non autorisée par HWI Breville®. Si applicable, cette garantie couvrira la réparation et/ou le remplacement d'un produit défectueux, à la discrétion de HWI Breville®.

### TERME DE GARANTIE:

La garantie est en vigueur pendant un an de la date d'achat original par le consommateur, et ne s'applique pas aux achats faits par des détaillants ou des distributeurs, ou pour une utilisation commerciale. Si un produit de remplacement est acheminé, il portera la garantie restante du produit original.

Veuillez contacter notre Centre de service à la clientèle à [www.Breville.com](http://www.Breville.com) ou appeler le numéro sans frais ci-dessous pour toute information concernant la réparation et/ou le remplacement de l'appareil, advenant qu'un défaut couvert par la garantie survienne à l'intérieur de la période de garantie d'un an.

### CONDITIONS:

Pour avoir droit à cette garantie, le consommateur doit avoir acheté l'appareil Breville® d'un "détaillant autorisé" et devra fournir la preuve que le produit a été acheté durant la période d'un an précédant toute réclamation en vertu de la garantie. L'enregistrement du produit chez HWI Breville®, bien qu'apprécié, n'est pas requis et ne peut remplacer la preuve d'achat.

### DÉNÉGATION:

Cette garantie couvre la réparation et/ou le remplacement de produits. HWI Breville® décline expressément toute responsabilité quant aux dommages pouvant résulter des pertes incidentes causées par l'utilisation de cet appareil. Certains États ou provinces ne permettent pas cette exclusion ou limitation pour dommages accessoires ou indirects. La présente dénégalion peut donc ne pas vous concerner.

***Aptitude et qualité marchande: toute garantie de qualité marchande ou d'aptitude relativement à ce produit est également limitée à la garantie limitée d'un an. Les garanties stipulées aux présentes sont exclusives et aucune autre garantie, expresse ou tacite, n'est faite par HWI Breville® ou autorisée à être faite relativement au produit.***

Si l'appareil devient défectueux durant la période de garantie, ne le retournez pas au magasin. Veuillez nous visiter en ligne à [www.Breville.com](http://www.Breville.com) ou:

### Numéro sans frais:

**ÉTATS-UNIS:** 1-866-BREVILLE (1-866-273-8455)

**CANADA:** 1-866-BREVILLE (1-866-273-8455)

### Courriel:

**ÉTATS-UNIS:** [AskUs@BrevilleUSA.com](mailto:AskUs@BrevilleUSA.com)

**CANADA:** [AskUs@Breville.ca](mailto:AskUs@Breville.ca)

NOTES

NOTES